

# OBSAH

## CONTENT

- 2 PRÍHOVOR  
FOREWORD
- 4–5 PRÍBEH SLOVENSKA  
THE STORY OF SLOVAKIA
- 6–7 ŽIVOT A DIELO LUDOVÍTA ŠTÚRA  
THE LIFE AND WORK OF LUDOVÍT ŠTÚR
- 8–9 OBSAH  
CONTENT
- 10 NEANDERTÁLEC Z GÁNOVIEC  
A NEANDERTHAL FROM GÁNOVCE
- 11 PREPOŠTSKÁ JASKYŇA  
PREPOŠTSKÁ JASKYŇA CAVE
- 13 MORAVIANSKA VENUŠA  
VENUS OF MORAVANY
- 14 JASKYNNÉ MALBY  
CAVE PAINTINGS
- 15 DOBA BRONZOVÁ  
BRONZE AGE
- 16 KELTI  
CELTS
- 17 MARKOMANSKÉ VOJNY  
MARCOMANNIC WARS
- 19 MARCUS AURELIUS  
MARCUS AURELIUS  
LAUGARICIO  
LAUGARICIO
- 20 VELMOŽ SPOD TATIER  
MAGNATE FROM BENEATH  
THE TATRA MOUNTAINS
- 21 AVARI  
AVARS
- 22 SLOVANIA – BOJOVNÍCI  
SLAVS – WARRIORS
- 23 SLOVANIA – POĽNOHOSPODÁRI  
SLAVS – FARMERS
- 24 SLOVANSKÁ MYTOLÓGIA  
SLAVIC MYTHOLOGY  
SAMO ZJEDNOCUJE KMENE  
SAMO UNITES TRIBES
- 26 BITKA PRI VOGASTISBURGU  
BATTLE OF WOGASTISBURG
- 27 PRIBINA  
PRIBINA
- 29 VZNIK VELKEJ MORAVY  
ORIGIN OF GREAT MORAVIA
- 31 KONŠTANTÍN A METOD  
CONSTANTINE AND METHODIUS
- 32 HLAHOLIKA  
GLAGOLITIC
- 33 STAROSLOVIENČINA  
OLD CHURCH SLAVONIC
- 35 SVÄTOPLUK  
SVÄTOPLUK  
SVÄTOPLUKOVE PRÚTY  
RODS OF SVÄTOPLUK
- 36 PRÍCHOD STARÝCH MAĎAROV  
ARRIVAL OF ANCIENT HUNGARIANS
- 37 BITKA PRI BRATISLAVE  
BATTLE AT BRATISLAVA
- 38 KORUNOVÁCIA ŠTEFANA I.  
CORONATION OF STEPHEN I
- 39 ZLATÁ BULA  
GOLDEN BULL
- 40 TRNAVA – PRVÉ MESTO NA SLOVENSKU  
TRNAVA – FIRST TOWN IN SLOVAKIA
- 41 MONGOLSKÁ INVÁZIA DO UHORSKA  
MONGOLIAN INVASION INTO HUNGARY
- 42 BANÍCTVO  
MINING
- 43 VÝSTAVBA HRADOV  
CONSTRUCTION OF CASTLES
- 44 MATÚŠ ČÁK TRENČIANSKY  
MATTHEW CSÁK OF TRENČÍN
- 45 ZALOŽENIE KREMNICKEJ MINCOVNE  
ESTABLISHMENT OF THE KREMNICA MINT
- 47 VISEGRÁDSKE STRETNUTIE  
MEETING IN VISEGRAD  
VALAŠSKÁ KOLONIZÁCIA  
WALLACHIAN COLONIZATION
- 48 BRATRÍCI NA SLOVENSKU  
FOLLOWERS OF HUSSITES IN SLOVAKIA
- 49 POĽSKÝ ZÁLOH  
POLISH PLEDGE
- 50 MATEJ KORVÍN  
MATTHIAS CORVINUS
- 51 MOROVÉ EPIDÉMIE  
PLAGUE EPIDEMICS
- 52 ACADEMIA ISTROPOLITANA  
ACADEMIA ISTROPOLITANA
- 53 BANÍCKE POVSTANIE  
MINING UPRISING
- 55 BITKA PRI MOHÁČI  
BATTLE OF MOHÁCS
- 57 TURCI NA SLOVENSKU  
TURKS IN SLOVAKIA
- 58 BRATISLAVA HLAVNÝM MESTOM UHORSKA  
BRATISLAVA, THE CAPITAL OF HUNGARY
- 59 VARTOVKY  
WATCHTOWERS “VARTOVKY”
- 61 REFORMÁCIA A ARTIKULÁRNE KOSTOLY  
REFORMATION AND ARTICULAR CHURCHES  
ALŽBETA BÁTORIOVÁ  
ELISABETH BATHORY
- 62 POUŽITIE PUŠNÉHO PRACHU V BANÍCTVE  
USE OF GUNPOWDER IN MINING
- 63 STAVOVSKÉ POVSTANIA  
ANTI-HABSBURG REBELLIONS
- 64 MATEJ BEL  
MATTHIAS BEL
- 65 PREŠOVSKÉ JATKY  
PREŠOV SLAUGHTER
- 66 SAMUEL MIKOVÍNI  
SAMUEL MIKOVÍNI
- 67 RÁKOCIHO POVSTANIE  
RÁKOCZI UPRISING
- 68 LEGENDÁRNY JÁNOŠÍK  
LEGENDARY JÁNOŠÍK
- 69 MÁRIA TERÉZIA  
MARIA THERESA
- 71 MÓRIC BEŇOVSKÝ  
MÓRIC BEŇOVSKÝ  
ZRUŠENIE NEVOĽNÍCTVA  
ABOLITION OF SERFDOM
- 72 ANTON BERNOLÁK  
ANTON BERNOLÁK
- 73 PLAVBA PRVÉHO PARNÍKA NA DUNAJI  
VOYAGE OF THE FIRST STEAMER  
ON THE DANUBE
- 74 CHOLEROVÉ POVSTANIE  
CHOLERA UPRISING
- 75 ŠTÚROVCI NA DEVÍNE  
ŠTÚR GROUP AT DEVÍN
- 76 PRVÁ KONSKÁ ŽELEZNICA  
THE FIRST HORSE-DRAWN RAILWAY  
KODIFIKÁCIA SPISOVNEJ SLOVENČINY  
CODIFICATION OF STANDARD  
SLOVAK LANGUAGE
- 78 VZNIK SLOVENSKEJ HYMNÝ  
ORIGIN OF SLOVAK ANTHEM

79 ŠTÚR AKO POSLANEC V UHORSKOM SNEME  
ŠTÚR AS A MEMBER OF THE HUNGARIAN  
PARLIAMENT

81 ŽIADOSTI SLOVENSKEHO NÁRODA  
REQUESTS OF THE SLOVAK NATION

83 SLOVENSKÉ POVSTANIE  
SLOVAK UPRISING

84 MEMORANDUM SLOVENSKEHO NÁRODA  
MEMORANDUM OF THE SLOVAK NATION

85 ZALOŽENIE MATICE SLOVENSKEJ  
ESTABLISHMENT OF MATICA SLOVENSÁ

86 KOŠICKO-BOHUMÍNSKA ŽELEZNICA  
RAILWAY KOŠICE-BOHUMÍN

87 DROTÁRSTVO  
TINKER'S CRAFT

89 NÁRODNOSTNÝ ÚTLAK  
NATIONAL OPPRESSION

ZALOŽENIE FEMKE  
ESTABLISHMENT OF FEMKE

90 PRVÝ OLYMPIJSKÝ MEDAILISTA  
THE FIRST OLYMPIC MEDALLIST

91 EMIGRÁCIA DO USA  
EMIGRATION TO THE USA

92 ČERNOVSKÁ TRAGÉDIA  
TRAGEDY OF ČERNOVÁ

93 BOJE V KARPATOCH  
FIGHTS IN THE CARPATHIANS

95 ČESKOSLOVENSKÉ LÉGIE  
CZECHOSLOVAK LEGIONS

PITTSBURSKÁ DOHODA  
PITTSBURG AGREEMENT

96 VYHLÁSENIE ČESKO-SLOVENSKA  
DECLARATION OF CZECHOSLOVAKIA

97 SMŤ MILANA RASTISLAVA ŠTEFÁNKA  
DEATH OF MILAN RASTISLAV ŠTEFÁNIK

98 BOJE S MAĎARSKOM  
FIGHTS WITH HUNGARY

99 ZALOŽENIE UNIVERZITY KOMENSKÉHO  
ESTABLISHMENT OF THE  
COMENIUS UNIVERSITY

100 ZALOŽENIE SLOVENSKEHO NÁRODNÉHO  
DIVADLA  
ESTABLISHMENT OF THE SLOVAK  
NATIONAL THEATER

101 ZAČIATOK ROZHLASOVÉHO VYSIELANIA  
Z BRATISLAVY  
BEGINNING OF RADIO BROADCASTING  
FROM BRATISLAVA

102 VEĽKÁ HOSPODÁRSKA KRÍZA  
GREAT DEPRESSION

103 PRIBINOVE SLÁVNOSTI  
CELEBRATIONS OF PRIBINA

104 MNÍCHOVSKÝ DIKTÁT  
MÜNICH DICTATE

105 VIEDENSKÁ ARBITRÁŽ  
VIENNA ARBITRATION

107 VZNIK SLOVENSKEHO ŠTÁTU  
ESTABLISHMENT OF THE SLOVAK STATE

108 MALÁ VOJNA  
SLOVAK-HUNGARIAN WAR

109 ZAPOJENIE SLOVENSKA  
DO II. SVETOVEJ VOJNY  
INVOLVEMENT OF SLOVAKIA  
IN WORLD WAR II

110 VOJNA PROTI ZSSR  
WAR AGAINST THE USSR

111 DEPORTÁCIE ŽIDOV  
DEPORTATION OF JEWS

113 SLOVENSKÉ NÁRODNÉ POVSTANIE  
SLOVAK NATIONAL UPRISING

114 POTLAČENIE SNP  
SUPPRESSION OF SLOVAK NATIONAL  
UPRISING

115 NEMECKÝ TEROR  
GERMAN TERROR

116 KARPATSKO-DUKLIANSKA OFENZÍVA  
CARPATHIAN-DUKLIAN OFFENSIVE

117 OSLOBODENIE SLOVENSKA  
LIBERATION OF SLOVAKIA

118 ODČLENENIE PODKARPATSKEJ RUSI  
SEPARATION OF SUBCARPATHIAN RUS

119 BENEŠOVE DEKRÉTY  
BENEŠ DECREES

120 POSLEDNÉ SLOBODNÉ VOĽBY  
LAST FREE ELECTIONS

121 VÍTAZNÝ FEBRUÁR  
VICTORIOUS FEBRUARY

122 MONSTERPROCESY  
MONSTER PROCESSES

123 VZNIK ČSSR  
ESTABLISHMENT OF THE CZECHOSLOVAK  
SOCIALISTIC REPUBLIC

124 PANELOVÁ VÝSTAVBA  
TILT-UP CONSTRUCTION

125 PRAŽSKÁ JAR  
PRAGUE SPRING

127 OKUPÁCIA  
OCCUPATION

128 MS V HOKEJI  
ICE HOCKEY WORLD CHAMPIONSHIPS

NORMALIZÁCIA  
NORMALIZATION

130 CHARTA 77  
CHARTER 77

131 SVIEČKOVÁ MANIFESTÁCIA  
CANDLE MANIFESTATION

132 NEŽNÁ REVOLÚCIA  
VELVET REVOLUTION

133 ZNIČENIE ŽELEZNEJ OPONY  
DEMOLITION OF IRON CURTAIN

134 AUTONEHODA ALEXANDRA DUBČEKA  
CAR ACCIDENT OF ALEXANDER DUBČEK

135 PRIJATIE ÚSTAVY  
ADOPTION OF THE CONSTITUTION

137 VZNIK SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
ESTABLISHMENT OF THE SLOVAK REPUBLIC

139 DIVOKÉ 90. ROKY  
THE WILD 1990S

SLOVENSKÝ ŠPORT ŽIJE  
SLOVAK SPORT IS ALIVE

140 FACKA KYTICOU Z HROBU  
SLAP WITH FLOWERS FROM GRAVE

141 SLOVENSKO – TIGER EURÓPY  
SLOVAKIA – TIGER OF EUROPE

142 VÍCHRICA V TATRÁCH  
WINDSTORM IN TATRA MOUNTAINS

143 VSTUP SR DO EURÓPSKEJ ÚNIE A NATO  
ACCESSION OF THE SR TO THE EUROPEAN  
UNION AND NATO

144 SAMIT BUSH – PUTIN  
SUMMIT BUSH – PUTIN

145 VSTUP SLOVENSKA DO SCHENGENU  
ACCESSION OF SLOVAKIA TO SCHENGEN

146 PRIJATIE EURA  
ADOPTION OF THE EURO

VRAŽDA NOVINÁRA  
MURDER OF JOURNALIST

148 KORONAKRÍZA  
CORONAVIRUS CRISIS

149 BUDÚCNOSŤ SLOVENSKA  
FUTURE OF SLOVAKIA

150 PROFILY AUTOROV  
AUTHORS' PROFILES

151 SLOVENSKÉ MÚZEUM MÁP  
SLOVAK MUSEUM OF MAPS